



COMUNE DI GENOVA

AREA SERVIZI
MARKETING DELLA CITTA', TURISMO E RELAZIONI INTERNAZIONALI

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2016-280.1.0.-51

L'anno 2016 il giorno 10 del mese di Giugno il sottoscritto Torre Cesare in qualita' di dirigente di Marketing della Citta', Turismo e Relazioni Internazionali, ha adottato la Determinazione Dirigenziale di seguito riportata.

OGGETTO: IMPEGNO DI SPESA DI EURO 6.527,50 PER SPESE RIGUARDANTI LA GESTIONE DEGLI UFFICI DI INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA.

Adottata il 10/06/2016
Esecutiva dal 27/06/2016

| | |
|------------|--------------|
| 10/06/2016 | TORRE CESARE |
|------------|--------------|

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



COMUNE DI GENOVA

AREA SERVIZI
MARKETING DELLA CITTA', TURISMO E RELAZIONI INTERNAZIONALI

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2016-280.1.0.-51

OGGETTO: IMPEGNO DI SPESA DI EURO 6.527,50 PER SPESE RIGUARDANTI LA GESTIONE DEGLI UFFICI DI INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA.

IL DIRIGENTE RESPONSABILE

Visto l'art. 107 del D. Lgs. 267 del 18/8/2000;

Visti gli artt. 77 e 80 dello Statuto del Comune di Genova che disciplinano le funzioni e i compiti della dirigenza;

Viste le linee programmatiche del Sindaco, in particolare le politiche culturali, la valorizzazione del patrimonio artistico e culturale della città, nonché le politiche per lo sviluppo del turismo e la promozione della città;

Premesso che:

- il Comune di Genova, a seguito delle deleghe regionali in materia di informazione e accoglienza turistica (Legge Regionale n°28/2006 «Organizzazione turistica regionale») gestisce direttamente, a partire dal 2008, la rete degli IAT cittadini;

- è orientamento della Civica Amministrazione garantire alcuni servizi dedicati all'utenza turistica individuale, finalizzati alla promozione del patrimonio artistico e culturale della città, con la finalità di promuovere insieme all'immagine turistica della città anche l'accoglienza organizzata sotto il profilo turistico;

Evidenziato che con delibera G.C. n. 61 del 31/3/2016 ad oggetto "Adozione di linee di indirizzo per la promozione della città anno 2016, contestuale approvazione del Piano Marketing e Comunicazione e delle priorità relative all'utilizzo delle risorse derivanti dall'imposta di soggiorno", viene ribadita la necessità di garantire continuità al servizio di informazione e accoglienza turistica, provvedendo all'acquisizione di materiale e servizi turistici da destinare alla distribuzione e alla vendita;

Tenuto conto che tra gli obiettivi della rete degli IAT cittadini vi è il miglioramento e la qualificazione dei servizi al pubblico;

Rilevata la necessità di provvedere per le attività di accoglienza, informazione turistica e promozione locale, nell'ambito delle attività di competenza degli uffici IAT, all'acquisto di

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

beni/servizi relativi alla gestione operativa delle iniziative rientranti nelle attività che caratterizzano le funzioni delegate da parte dell'Ufficio – Sviluppo Turistico e Gestione IAT” della Direzione Marketing della città, Turismo e Relazioni Internazionali, utili non solo a garantire il corretto funzionamento degli Uffici coinvolti, ma anche contribuire al perseguimento degli interessi e obiettivi dell'Ente in materia di turismo;

Tenuto conto che:

- la Società mediamix ha presentato un progetto, unico nel suo genere nel panorama italiano, al quale hanno aderito le principali città turistiche del territorio nazionale, che prevede l'inserimento della App “Genova Official Guide” nella piattaforma multitasking “MappToGo”;

- l'App “Genova Official Guide” individuerà, attraverso illustrazioni e testo autoriale, i 15 luoghi più interessanti del territorio comunale;

- l'applicazione consentirà al turista di selezionare i luoghi e decidere la propria visita in funzione del tempo a disposizione e dei propri interessi, l'applicazione accompagnerà l'utente nel viaggio con tutte le indicazioni stradali necessarie e avrà, inoltre, una sezione dedicata agli eventi più significativi che saranno realizzati sul territorio genovese;

Ritenuto, per quanto sopra esposto, di assegnare il servizio relativo alla progettazione e realizzazione della App “Genova Official Guide” e inserimento nella piattaforma multitasking “MappToGo”, alla Società mediamix srl per un importo pari ad € 3.050,00, (€ 2.500,00 quale imponibile oltre iva 22% pari a € 550,00 – Rif. CIG ZDE1A2F486;

Rilevato che:

- la Direzione Cultura e Turismo con determinazione dirigenziale N. 2015-138.0.0.-28 ha assegnato, mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 125 del d.lgs. 163/2006, secondo il criterio del prezzo più basso, ai sensi dell'art. 82 c.2 lett. a), all'Associazione Genova Guide il servizio di visite guidate nel Centro Storico e nei Palazzi dei Rolli;

- il contratto siglato tra le Parti con scadenza il 31 dicembre 2015, prevedeva per l'Affidatario l'impegno a mantenere le condizioni economiche aggiudicate in sede di gara, per un ulteriore periodo di un anno;

Rilevata la necessità di continuare a garantire il servizio in oggetto con l'intento di promuovere Genova come destinazione turistica con determinazione dirigenziale 2015-280.1.0.64 veniva rinnovato l'affidamento del servizio all'Associazione Genova Guide a partire dal 1 gennaio 2016 con scadenza 31 dicembre 2016, alle stesse condizioni economiche proposte in sede di aggiudicazione della gara di cui sopra (cfr art. 4 dello schema di contratto scrittura privata con Associazione Genova guide allegato parte integrante alla predetta dd 2015-280.1.0-64);

Ritenuto, per quanto sopra esposto, di acquisire il servizio relativo alla realizzazione di n. 65 visite guidate estive giornaliere infrasettimanali, già previste nel contratto a suo tempo siglato che si allega alla presente determinazione, al costo unitario di € 53,50 - per una spesa complessiva pari ad € 3.477,50 (esente I.V.A. ai sensi dell'art.10 c.1 p.22 D.P.R. n. 633/72) – Rif. CIG ZC21A2F4D2;

Accertato che i pagamenti conseguenti al presente provvedimento sono compatibili con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica;

Visti i documenti previsionali e programmatici 2016-2018 approvati con deliberazione del Consiglio Comunale n. 30 del 18.5.2016;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

Visto l'ordine di servizio n° 7 del 5.06.2008 della U.O. Affari Generali;

Visti:

- gli artt. 3 e 6 della Delibera C.C. n°26/2008 avente ad oggetto “Approvazione regolamento per le acquisizioni in economia di beni e servizi del Comune di Genova”;
- l'art. 183 - comma 3 del D.Lgs. 267/2000;
- gli artt. 42 - comma 4 - 46 del vigente Regolamento di Contabilità;
- gli artt. 77 e 80 dello Statuto del Comune di Genova;

Visto l'art. 36 c. 2 lettera a) del D.Lgs 50/2016 e s.m.i che disciplina l'acquisizione in economia di lavori, servizi e forniture, ed in particolare il comma 2 lett a) che consente l'affidamento diretto per servizi e forniture di importo inferiore ad euro 40.000,00 IVA esclusa;

**IL DIRIGENTE
DETERMINA**

- 1) di autorizzare la Direzione Marketing della Città, Turismo e Relazioni Internazionali, a sostenere, per le motivazioni di cui in premessa, spese per un importo pari ad € 6.527,50 (oneri fiscali inclusi), così suddivise:
 - a) € 3.477,50 (esente I.V.A. ai sensi dell'art.10 c.1 p.22 D.P.R. n. 633/72) all'Associazione Genova Guide con sede a Genova in Via Biga, 10 Partita IVA 02268420995 – Cod. Fisc. 95135540102 - (Cod. Benf. 51412) (Rif CIG ZC21A2F4D2) per il servizio relativo alla realizzazione di n. 65 visite guidate estive giornaliere infrasettimanali, al costo unitario di € 53,50 - l'assegnazione viene effettuata a seguito procedura negoziata assegnata con determinazione dirigenziale N. 2015-138.0.0.-28 - spesa in ambito istituzionale;
 - b) € 3.050,00, (€ 2.500,00 quale imponibile oltre iva 22% pari a € 550,00) importo ritenuto congruo alla Società mediamix srl con sede a Pesaro in Via Mameli, 72 Partita IVA 01319470413 - (Cod. Benf. 54822) (Rif. CIG ZDE1A2F486) per progettazione e realizzazione della App “Genova Official Guide” e inserimento nella piattaforma multitasking “MappToGo”, l'assegnazione viene effettuata ai sensi dell'art. 36 c.2 lett. a) del D.lgs. 50/2016 - spesa in ambito istituzionale;
- 2) di impegnare la somma di € 6.527,50 al capitolo 1377 “Servizi di Promozione della Città” – Promozione della Città e Turismo – CdC 3950 – del Bilancio 2016 Pdc 1.3.2.2.4 – Missione/Prg. 7, Cod. Siope 1337, così suddivisa:
 - a) € 3.477,50 (esente I.V.A. ai sensi dell'art.10 c.1 p.22 D.P.R. n. 633/72) a favore dell'Associazione Genova Guide **(IMP 2016/7674)**;
 - b) € 3.050,00, (€ 2.500,00 quale imponibile oltre iva 22% pari a € 550,00) a favore della Società Mediamix srl **(IMP 2016/7675)**;
- 3) di demandare alla scrivente Direzione, la liquidazione delle spese mediante emissione di richiesta di mandato Mod. M1/Rag.;

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile

- 4) di dare atto che la spesa di cui al presente provvedimento non rientra tra le tipologie di cui ai limiti dell'articolo 6 della Legge n. 122/2010 in quanto è da considerarsi a tutti gli effetti relativa ad azioni istituzionali di marketing per la promozione turistica e della città finalizzate allo sviluppo economico e pertanto non soggetta ai vincoli imposti dal Decreto 78, convertito in legge 122/2010, in quanto tipologie di spese non contemplate dalla manovra stessa;
- 5) di dare atto che il presente provvedimento è stato redatto nel rispetto della normativa sulla tutela dei dati personali;
- 6) di dare atto che l'impegno è stato assunto ai sensi dell'art. 183 c.1 del D.lgs 267/2000.

Il Direttore
Marketing della Città, Turismo e Relazioni Internazionali
dott. Cesare Torre



COMUNE DI GENOVA

ALLEGATO ALLA DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2016-280.1.0.-51

AD OGGETTO

IMPEGNO DI SPESA DI EURO 6.527,50 PER SPESE RIGUARDANTI LA GESTIONE DEGLI UFFICI DI INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA.

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 183, comma 7, D.L.gs 267/2000 e s.s.m . si appone visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria.

Il Responsabile del Servizio Finanziario
[Dott. Giovanni Librici]

Sottoscritto digitalmente dal Dirigente Responsabile



(1E
NO)
VA
MORE THAN THIS



COMUNE DI GENOVA

208 / 2016

SCRITTURA PRIVATA

Il giorno quattordici del mese di gennaio dell'anno 2016

TRA

il Comune di GENOVA- con sede in Via Garibaldi, 9 - 16124 - Genova- Codice Fiscale/Partita IVA no. 00856930102 – legalmente rappresentato dal Dottor Cesare Torre in qualità di Direttore della Direzione Marketing della Città, Turismo e Relazioni Internazionali, di seguito denominato anche "Committente".

E

l'Associazione Genovaguide – con sede legale in Via Biga, 10 – 16144 – Genova - Codice Fiscale 95135540102 - Partita IVA 02268420995- in persona del proprio Rappresentante Legale *pro tempore* o suo delegato la Sig.ra Maria Paola TERRILE - nata A GENOVA - il 22 Aprile 1964 - di seguito denominato anche "Affidatario"

di seguito chiamate anche "Parti"

PREMESSO CHE

- con determina dirigenziale n° 28/2015 della Direzione Cultura e Turismo è stata aggiudicata la procedura negoziata relativa al servizio di visite guidate nel centro storico, nei Palazzi dei Rolli e relativo ad ulteriori percorsi;

- è ritenuto necessario rinnovare il servizio di cui sopra anche per l'annualità 2016;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Articolo 1 - «Oggetto»

La presente scrittura privata ha per oggetto lo svolgimento dei servizi sotto indicati:

- 1) Servizio di visite guidate al centro storico;
- 2) Servizio di visita guidata ai Palazzi dei Rolli;
- 3) Servizio di visite guidate giornaliere;
- 4) Servizio di visite naturalistiche al Parco Urbano delle Mura, Forti e Acquedotto storico;
- 5) Servizio di visite tematiche alle bellezze storico-artistiche della città.

Articolo 2 - «Responsabile della fornitura»

L'Affidatario è responsabile dell'esecuzione del servizio mallevando il Comune di Genova da ogni responsabilità.

Articolo 3 - «Modalità di esecuzione del servizio»

Le cinque tipologie di servizio dovranno essere eseguite secondo le modalità di seguito indicate:

1) Servizio di visita guidata al centro storico: (inclusa introduzione alla visita dei Musei di Strada Nuova, visita che i turisti effettueranno autonomamente al termine del giro nel centro storico - ed entro la giornata stessa- essendo già in possesso del biglietto di ingresso ritirato dalla guida presso il Bookshop):

- sabato ore 10 visita in italiano/inglese;

-domenica ore 10 visita in italiano/inglese e francese/tedesco;

per un totale di 3 visite per ogni fine settimana - garantite tutti i week-end dell'anno, indipendentemente dal numero di visitatori (117 visite, a partire da sabato 4 aprile 2015).

Ogni visita sarà eseguita in doppia lingua ed avrà una durata media di 1.30/2h.

Percorso del sabato: Acquario-Cattedrale S. Lorenzo- Piazza Matteotti/Palazzo Ducale- De Ferrari/ Carlo Felice- Piazza S. Matteo- Piazza Campetto- Piazza Macelli di Soziglia- Vico del Ferro- Via Garibaldi/Musei di Strada Nuova con ingresso nell'androne/giardino e introduzione alla visita autonoma.

Percorso della domenica: Acquario-Piazza Banchi- Piazza Campetto- Scurreria- Cattedrale S. Lorenzo- Piazza Matteotti/Palazzo Ducale- De Ferrari/ Carlo Felice- Piazza S. Matteo- Vico Casana- Via XXV Aprile- Piazza Fontane Marose- Via Garibaldi/Musei di Strada Nuova con ingresso nell'androne/giardino e introduzione alla visita autonoma.

2) Servizio di visita guidata ai Palazzi dei Rolli: la visita include un excursus sull' "Istituto dei Rolli" ed una visita di alcuni palazzi: Palazzo Rosso, Palazzo Tobia Pallavicino, Palazzo Lomellino, Palazzo Imperia- le (potranno essere introdotti nuovi palazzi).

Sabato ore 15 italiano/inglese- garantita tutti i sabati dell'anno, indipendentemente dal numero di visitatori.

Ogni visita sarà eseguita in doppia lingua ed avrà una durata media di 2h (39 visite a partire da sabato 4 aprile 2015).

Il numero delle visite di cui ai punti 1) e 2) potrebbe aumentare a seguito della aggiunta di visite in festività e date ritenute di particolare interesse per i flussi turistici, previo accordo con il soggetto aggiudicatario.

3) Servizio di visite guidate giornaliere: 2 visite al giorno (dal lunedì al venerdì ogni settimana nel periodo compreso tra lunedì 29 giugno 2015 e venerdì 25 settembre 2015) con percorsi diversi concordati preventivamente con il soggetto aggiudicatario.

Le visite saranno garantite a prescindere dal numero dei partecipanti, saranno eseguite in doppia lingua italiano/inglese e avranno durata di 1 h ca. (130 visite). Partenze ore 10.00 e ore 16.30 dal punto IAT di Caricamento (trasferito nell'area Porto Antico- Palazzina Santa Maria).

4) Servizio di visite naturalistiche al Parco Urbano delle Mura, forti e acquedotto storico: visite da espletarsi nel periodo estivo (1-2 volte al mese), a data fissa, preventivamente concordata, su prenotazione individuale, con un minimo di 8 pax fino ad un massimo di 25 pax (della durata massima di 4h).

5) Servizio di visite tematiche alle bellezze storico-artistiche della città: visite della durata massima di 3h che la Direzione Cultura e Turismo- Ufficio Sviluppo e Promozione del Turismo dovesse ritenere opportune in determinati periodi dell'anno o per particolari fasce di pubblico, previo accordo con il soggetto aggiudicatario.

L'Affidatario si impegna ad accettare eventuali modifiche aumentative relativamente al numero di visite di cui ai precedenti punti 1) e 2) in occasione di festività e di date ritenute di particolare interesse per i flussi turistici, previamente concordate.

Articolo 4 - «Durata»

La presente scrittura privata è valida ed efficace a far data dal 1 Gennaio 2016 e rimarrà in vigore fino al 31 Dicembre 2016.

Articolo 5 - «Corrispettivo e modalità di pagamento»

I corrispettivi dovuti all'Affidatario sono di seguito indicati:

- 1) - Servizio di visite guidate al centro storico : 97,20/€ per singola visita;
- 2) - Servizio di visita guidata ai Palazzi dei Rolli: 97,20/€ per singola visita;
- 3)- Servizio di visite guidate giornaliere: 53,50/€ per singola visita;
- 4) - Servizio di visite naturalistiche al Parco Urbano delle Mura, Forti e Acquedotto storico: 93,00/€ per singola visita (da 8 a 15 persone); 128,00/€ per singola visita (da 16 a 25 persone*);
- 5) - Servizio di visite tematiche alle bellezze storico-artistiche della città: 119,00/€ per singola visita (fino a 25 persone*).

* Per questi ultimi due servizi (4 e 5) si aggiungeranno € 3,00 per ogni persona in più.

Per la fornitura di cui alla presente scrittura privata, il Committente corrisponderà alla Affidatario l'importo complessivo di Euro 21.104,40 oneri fiscali inclusi.

Il pagamento avverrà dietro presentazione di fattura mensile, entro trenta giorni dalla data di ricevimento della fattura, previa verifica di congruità del servizio svolto.

Articolo 6 - «Riservatezza»

Il Committente e l'Affidatario si obbligano a mantenere riservate le informazioni relative alle attività di cui verranno a conoscenza in relazione alla presente scrittura privata e si obbligano ad impegnare il proprio personale a mantenere riservate tali informazioni ai sensi del Decreto Legislativo n° 196/2003 «Codice in materia di protezione dei dati personali» e successive modificazioni ed integrazioni.

Articolo 7 - «Oneri fiscali»

Le Parti convengono che l'assolvimento dell'imposta di bollo relativa alla presente scrittura privata sono a carico dell'Affidatario.

Ai sensi del DPR n° 131/1986 «Approvazione del Testo unico delle disposizioni concernenti l'imposta di registro» e successive modificazioni ed integrazioni la presente scrittura privata è soggetta a registrazione solo in caso d'uso.

Articolo 8 - «Controllo del servizio e penali»

La Civica Amministrazione si riserva la facoltà di applicare la penale di € 250,00 ogni qualvolta il servizio non sia regolarmente svolto (per indisponibilità non comunicata della guida) e di rescindere il contratto, previa informazione scritta all'aggiudicatario (con preavviso di 30gg) in presenza di più di una mancata visita o di irregolarità amministrative e/o di gravi e comprovati disservizi e lamentele da parte dell'utenza.

Articolo 9 - «Divieto di cessione del contratto»

E' vietata la cessione totale o parziale del contratto. Qualora si verificasse il caso, il Committente dichiarerà risolto il contratto per colpa dell'Affidatario, salvo ogni diritto di ripetere ogni eventuale maggiore danno dipendente da tale azione.

Articolo 10 - «Cessione del credito»

Ai sensi dell'art. 117 del D.to L.vo 163/2006, è consentita la cessione del credito, purché sia preventivamente notificata alla Civica Amministrazione e dalla stessa accettata.

Articolo 11 - «Controversie»

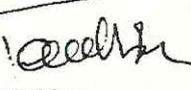
Per tutte le controversie che dovessero sorgere relativamente all'interpretazione della presente scrittura privata sarà competente il Foro di Genova.

Articolo 12-«Disposizioni finali»

Qualsiasi modifica alla presente scrittura privata dovrà avvenire con atto scritto controfirmato da entrambe le Parti.

Per quanto non espressamente previsto dal presente contratto si applicheranno le norme del Codice Civile.

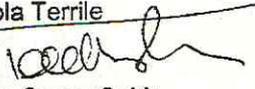
Letto, approvato e sottoscritto.

Per la 
Associazione
Associazione GenovaGuide
Sig.ra Maria Paola Terrile
P.iva 02268420995 - C.F.95135540102
www.genovaguide.com
info@genovaguide.com

per il
Committente
Dott. Cesare Torre
Documento firmato digitalmente

Ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 1341 del Codice Civile, la Società dichiara di aver preso visione di tutte le clausole contrattuali contenute nella presente scrittura privata ed, in particolare, sottoscrive ed approva integralmente quelle di cui agli articoli 7 «Oneri fiscali» e 8 «Controversie».

Per la
Associazione

Sig.ra Maria Paola Terrile

Associazione GenovaGuide
Via Biga, 10/11 - Genova - 16144
P.iva 02268420995 - C.F.95135540102
www.genovaguide.com
info@genovaguide.com

CIC 2DE1A2F686

mediamix
comunicazione & pubblicità

mediamix srl Via Mameli, 72 - 61100 PESARO Tel. 0721 24018 P.iva 01319470413

Spett.le
Comune di Genova
Ufficio Sviluppo e Promozione
del Turismo, Informazione e
Accoglienza Turistica
Palazzo delle Torrette
Via Garibaldi 12r
16124 Genova (GE)

All'att.ne
Dott. Cesare Torre

Oggetto: Con la presente siamo a formularVi la ns migliore offerta per l'inserimento del vostro Comune nella **piattaforma nazionale "MappToGo"**.

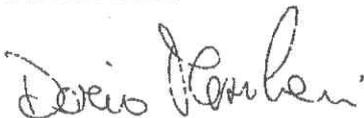
La fornitura prevede:

- Progettazione e realizzazione di una App che racconti attraverso illustrazioni (o foto) e testo autoriale i **15 luoghi** più interessanti del territorio comunale. L'App consentirà all'utente (turista) di selezionare i luoghi e decidere la propria visita in funzione del tempo a disposizione e dei propri interessi. Selezionati luoghi e impostato il tempo della visita, l'applicazione accompagnerà l'utente nel viaggio con tutte le indicazioni stradali necessarie.
- L'App avrà una sezione dedicata agli eventi più significativi del Comune.
- Attraverso l'App sarà possibile accedere direttamente ai link e App del Comune.

Costo totale € 2.500,00 + Iva 22%

Nella speranza di essere stati sufficientemente chiari e sintetici rimaniamo a disposizione per ulteriori chiarimenti.

Distinti saluti



Pesaro, 03.06.16